

PASLAUGŲ SUTARTIS NR. VM-17-12

2017 m. vasario 13 d.
Vilnius

Vilniaus miesto savivaldybės visuomenės sveikatos biuras, juridinio asmens kodas 301850606, kurio buveinė yra Polocko g. 12-2, Vilniuje, atstovaujamas direktorės Gražinos Sidorovienės, veikiančios pagal Vilniaus miesto savivaldybės tarybos 2008 m. birželio 18 d. sprendimu Nr.1-536 patvirtintus nuostatus (toliau - Paslaugų gavėjas), ir

Evelina Cikanavičiūtė, gyvenanti Linkmenų g. 5-56, Vilnius, Individualios veiklos vykdymo pažyma Nr. 653012, išduota 2015-04-09, veiklos kodas 855900 (toliau – Paslaugų teikėjas), (toliau kiekviena atskirai vadinama Šalimi, o abi šalys kartu vadinamos Šalimis), sudarė šią paslaugų sutartį (toliau – Sutartis).

1. SUTARTIES PAGRINDAS

1.1 Sutartis sudaryta vadovaujantis supaprastintame mažos vertės pirkime „Lektoriaus paslaugų paskaitoms apie mitybą pirkimas“, vykdytame apklausos būdu, viešųjų pirkimų organizatoriaus sprendimu pripažinus Paslaugų teikėjo pateiktą pasiūlymą laimėjusiu.

1.2 Sutartis sudaryta vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu bei Vilniaus miesto savivaldybės visuomenės sveikatos biuro supaprastintų viešųjų pirkimų taisyklėmis.

2. SUTARTIES OBJEKTAS

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti lektoriaus paslaugas nuo 22 iki 25 paskaitų, kurių kiekvienos trukmė – dvi akademinės valandos (toliau – Paslaugos), o Paslaugų gavėjas įsipareigoja priimti Paslaugas ir sumokėti Paslaugų teikėjui šioje Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka.

2.2. Reikalavimai paslaugoms nustatyti 1 priede.

2.3. Paslaugos turi būti suteiktos iki 2017 m. gruodžio 23 d. Konkrečių paskaitų laikas bus suderintas su Paslaugų teikėju ne vėliau kaip prieš 14 dienų iki kiekvienos paskaitos pradžios.

2.4. Paslaugos turės būti teikiamos Vilniaus mieste ir Vilniaus rajone. Konkreti paskaitos vieta bus derinama su paslaugų teikėju ne anksčiau nei likus 14 dienų iki kiekvienos paskaitos pradžios.

3. SUTARTIES KAINA

3.1. Vienos akademinės valandos Paslaugų teikimo kaina (toliau – Paslaugų kaina) – 45 Eur (keturiasdešimt penki eurai) su visais Paslaugų teikėjui privalomais mokesčiais. Bendra galutinė teikiamų Paslaugų kaina priklausys nuo faktinio valandų skaičiaus.

3.2. Vienos akademinės valandos Paslaugų teikimo kaina fiksuota ir nebus perskaičiuojama pagal bendrą kainų lygio kitimą bei dėl mokesčių pasikeitimo (išskyrus pridėtinės vertės mokesčio pasikeitimą).

3.3. Sutarties galiojimo metu, pasikeitus PVM, Sutartyje nurodyta vienos akademinės valandos Paslaugų teikimo kaina perskaičiuoja pagal šią formulę:

$$S_N = \frac{S_S}{\left(1 + \frac{T_S}{100}\right)} \times \left(1 + \frac{T_N}{100}\right)$$

S_N - perskaičiuota vienos akademinės valandos Paslaugų teikimo kaina (su PVM)

S_S - vienos akademinės valandos Paslaugų teikimo kaina (su PVM) iki perskaičiavimo

T_S - senas PVM tarifas (procentais)

T_N - naujas PVM tarifas (procentais)

3.5 Sutarties galiojimo metu teisės aktais pakeitus taikomą PVM Sutartyje nurodytoms Paslaugoms, Sutartyje nurodyta vienos akademinės valandos Paslaugų teikimo kaina perskaičiuojama ir taikoma nuo PVM pakeitimo momento. Kainos keitimą Šalys įformina Šalių įgaliotų atstovų pasirašomu susitarimu.

3.6 Jei PVM didėja, Sutartyje nurodytos vienos akademinės valandos Paslaugų teikimo kainos pakeitimą inicijuoja Paslaugų teikėjas, jei mažėja – Paslaugų gavėjas. Šalis, inicijuojanti kainos keitimą, privalo pateikti įrodymus, pagrindžiančius Sutartyje nurodytų aplinkybių, suteikiančių teisę keisti kainą, egzistavimą.

4. ATSISKAITYMŲ TVARKA

4.1 Už Paslaugas Paslaugų gavėjas moka kiekvieną mėnesį už faktiškai suteiktas Paslaugas pagal pateiktą perdavimo-priėmimo aktą ir sąskaitą-faktūrą, kurie Paslaugų gavėjui turi būti pateikti ne vėliau kaip per 5 darbo dienas po ataskaitinio laikotarpio pabaigos (pasibaigus einamajam mėnesiui).

4.2 Už suteiktas Paslaugas Paslaugų gavėjas apmoka Paslaugų teikėjui ne vėliau kaip per 30 dienų nuo perdavimo-priėmimo akto ir sąskaitos-faktūros pasirašymo dienos.

4.3 Tvirtindamas (pasirašydamas) perdavimo-priėmimo aktą ir sąskaitą-faktūrą Paslaugų gavėjas patvirtina, kad suteiktos Paslaugos atitinka Sutarties sąlygas.

4.4 Paslaugų gavėjas už suteiktas Paslaugas su Paslaugų teikėju atsiskaito mokėjimo pavedimu į Paslaugų teikėjo Sutarties rekvizituose nurodytą banko sąskaitą. Apmokėjimas laikomas įvykdytu, kai pinigai patenka į Paslaugų teikėjo šioje Sutartyje nurodytą sąskaitą.

5. PASLAUGŲ TEIKĖJO PAREIGOS IR TEISĖS

5.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

5.1.1. Sutarties galiojimo laikotarpiu teikti Paslaugas su Paslaugų gavėju suderintoje vietoje, suderintu grafiku ir tvarka;

5.1.2. teikti Paslaugas Paslaugų gavėjui pagal Sutartį ir Paslaugų gavėjo pateiktus užsakymus už Paslaugų kainą, kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

5.1.3. per 5 darbo dienas nuo Paslaugų gavėjo raštu pateikto prašymo gavimo dienos pateikti išsamią Paslaugų teikimo ataskaitą, nurodant, kokios Paslaugos buvo suteiktos;

5.1.4. nedelsdamas raštu informuoti Paslaugų gavėją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui teikti Paslaugas nustatytais terminais;

5.1.5. užtikrinti iš Paslaugų gavėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

5.1.6. nenaudoti Paslaugų gavėjo prekių ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Paslaugų gavėjo sutikimo;

5.1.7. Paslaugų gavėjui raštu paprašius grąžinti visus iš Paslaugų gavėjo gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

5.1.8. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

5.2. Paslaugų teikėjas atsako už visas pagal Sutartį teikiamas Paslaugas, kurioms teikti papildomai bus pasitelkiami tretieji asmenys.

5.3. Paslaugų teikėjas atsako už nuostolius, Paslaugų gavėjo patirtus dėl Paslaugų teikėjo veiksmų ar veiksmų nesiėmimo pagal Sutartį.

5.4. Paslaugų teikėjas turi teisę laisvai pasirinkti Sutarties įvykdymo būdus ir priemones, kiek tai neprieštarauja Sutarties esmei ir Paslaugų gavėjo nurodymams.

5.5. Paslaugų teikėjas turi teisę už suteiktas Paslaugas gauti Sutartyje nustatytą Paslaugų kainą, su sąlyga, kad jis tinkamai įvykdė Sutartį, bei kitas Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

6. PASLAUGŲ GAVĖJO PAREIGOS IR TEISĖS

6.1. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:

6.1.1. bendradarbiauti su Paslaugų teikėju ir suteikti jam visą turimą informaciją, kurios Paslaugų teikėjas gali pagrįstai prašyti, kad galėtų vykdyti Sutartį;

6.1.2. pateikti Paslaugų teikėjui informaciją, reikalingą Paslaugoms teikti;

6.1.3. apmokėti už Paslaugų teikėjo suteiktas Paslaugas pagal šioje Sutartyje nustatytas sąlygas ir tvarką;

6.2. Paslaugų gavėjas turi visas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

7. PRIEVOLIŲ ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS, ATSAKOMYBĖ

7.1. Sutarties įvykdymas užtikrinamas Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nustatyta prievolių įvykdymo užtikrinimo būdu – netesybomis (bauda).

7.2. Jeigu Paslaugų teikėjas laiku nesuteiks, netinkamai suteiks arba kitaip nevykdys Sutartyje nustatytų įsipareigojimų, Paslaugų gavėjo reikalavimu, turės sumokėti sutartines 10 % Sutarties vertės netesybas (baudą). Baudos sumokėjimas neatleidžia Paslaugų teikėjo nuo tinkamo įsipareigojimų įvykdymo.

7.3. Paslaugų teikėjas, nesuteikęs Paslaugų Sutartyje nustatytais terminais, moka Paslaugų gavėjui už kiekvieną pavėluotą dieną 0,02 % dydžio delspinigius nuo neįvykdytos sutarties dalies.

7.4. Paslaugų gavėjas, uždelsęs atsiskaityti už suteiktas Paslaugas šioje Sutartyje numatytais terminais, Paslaugų teikėjo reikalavimu moka Paslaugų teikėjui 0,02 % dydžio delspinigius nuo laiku neapmokėtos suteiktų Paslaugų vertės, už kiekvieną uždelstą dieną.

7.5. Šalis neatsako už tai, kad laiku nevykdomi sutartiniai įsipareigojimai, ir už šį laiką nemokamos baudos bei delspinigiai, jei Šalis negali vykdyti Sutarties dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių.

8. NENUGALIMA JĖGA (FORCE MAJEURE)

8.1. Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už Sutarties neįvykdymą, jeigu ji įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (force majeure).

8.2. Šalis negalinti vykdyti pagal šią Sutartį savo įsipareigojimų dėl nenugalimos jėgos aplinkybių veikimo privalo raštu apie tai pranešti kitai Šaliai per 10 dienų nuo tokių aplinkybių atsiradimo pradžios.

8.3. Nenugalima jėga (force majeure) laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalis vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“.



8.4. Nenugalima jėga (force majeure) nelaikomos Šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės, į kurių galimybę Šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t.y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš Šalių reorganizavimą, privatizavimą, likvidavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos.

8.5. Jeigu yra 8.1 punkte nurodytos aplinkybės, dėl kurių reikia sustabdyti tam tikrų Paslaugų teikimą, tai jų teikimo laikas turi būti pratęstas, kol tų aplinkybių nebeliks, pridėdant pakankamą laikotarpį Paslaugų teikimui atnaujinti.

8.6. Nenugalimos jėgos aplinkybėms pasibaigus, toliau vykdomi Sutartyje numatyti Šalių įsipareigojimai, jei nesusitarta kitaip.

8.7. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės ir jų padariniai tęsiasi ilgiau negu 30 dienų, kiekviena Šalis turi teisę atsisakyti vykdyti savo įsipareigojimus ir nutraukti Sutartį.

9. SUTARTIES NUTRAUKIMO TVARKA

9.1. Sutartis gali būti nutraukta raštišku Šalių susitarimu.

9.2. Sutartis gali būti nutraukta vienašališkai, įspėjus kitą Šalį raštu prieš 10 kalendorinių dienų.

9.3. Paslaugų gavėjas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti suteiktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugų teikėjo skolą Paslaugų gavėjui ir Paslaugų gavėjo skolą Paslaugų teikėjui.

9.4. Jei Sutartis nutraukiama Paslaugų gavėjo iniciatyva dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Paslaugų gavėjo patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų.

9.5. Jei Sutartis nutraukiama Paslaugų teikėjo iniciatyva dėl Paslaugų gavėjo kaltės, Paslaugų gavėjas privalo atlyginti tiesioginius Paslaugų teikėjo nuostolius. Apie tokį Sutarties nutraukimą Paslaugų teikėjas raštu praneša Paslaugų gavėjui prieš 5 kalendorines dienas.

9.6. Sutartį nutraukus dėl Paslaugų teikėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už atliktas paslaugas, Paslaugų teikėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

9.7. Jei Paslaugų gavėjas nutraukia Sutartį, jis privalo atlyginti visas išlaidas, susidariusias dėl Paslaugų teikėjo jau suteiktų Paslaugų iki Sutarties nutraukimo momento, remiantis Šalių patvirtintu užsakymu.

10. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

10.1. Sutarčiai ir visoms iš Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

10.2. Šalys įsipareigoja laikyti paslapyje bet kokią techninę, komercinę, finansinę ar kitokio pobūdžio informaciją perduotą viena kitai, taip pat informaciją apie šią Sutartį bei imtis visų priemonių, kad gauta informacija nepatektų tretiesiems asmenims Sutarties galiojimo terminu bei neribotą laikotarpį po to.

10.3. Visi rezultatai ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdant šią Sutartį, įskaitant autorines ir kitas intelektines ar pramonines nuosavybės teises (išskyrus neturtines autorių teises), yra Paslaugų gavėjo nuosavybė. Jei suteikiant paslaugas sukuriama rezultatai ar jų dalis yra autorių teisių objektai pagal Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymą, Paslaugų teikėjas kartu su visais rezultatais visam laikui perduoda Paslaugų gavėjui Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme nurodytas išimtinės autorių turtines teises į minėtus autorių teisių objektus Lietuvoje ir už jos ribų bei leidžia Paslaugų gavėjui naudoti minėtus autorių



teisių objektus visais Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme nurodytais būdais.

10.4. Bet kokie pranešimai, informacija, dokumentacija ar korespondencija dėl Sutarties ar jos vykdymo turi būti įforminta raštu lietuvių kalba ir išsiųsta registruotu paštu, kurjeriu, faksu ar elektroniniu paštu. Jeigu informacija perduodama faksu ar elektroniniu paštu, ji laikoma tinkamai perduota tik tuo atveju, jeigu Šalis, kuriai skirta tokia informacija, faksu arba elektroniniu paštu patvirtina jos gavimo faktą.

10.5. Sutartis įsigalioja, kai Sutartį kiekviename jos lape pasirašo įgalioti Paslaugų teikėjo ir Paslaugų gavėjo atstovai ir galioja iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau nei iki 2018 m. sausio 30 d.

10.6. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai. Sutarties sąlygų keitimu nėra laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant apklausą ir/ar Sutarties sudarymo metu, Sutarties šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas.

10.7. Sutarčiai vykdyti subteikėjai nepasitelkiami.

10.8. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme pagal Paslaugų gavėjo buveinės vietą.

10.9. Pasikeitus Šalių juridiniams adresams ar rekvizitams, Šalys privalo nedelsiant apie tai informuoti viena kitą. Šalis, neįvykdžiusi šio įsipareigojimo, negali reikšti pretenzijų, kad negavo pranešimų, siųstų pagal paskutinius kitai šaliai žinomus rekvizitus, arba kita šalis dėl naujų kitos šalies rekvizitų nežinojimo netinkamai įvykdė savo įsipareigojimus.

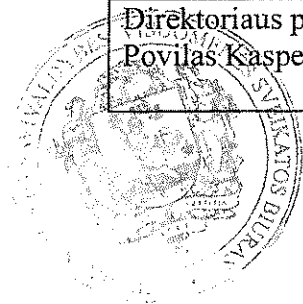
10.10. Sutartis sudaroma 2 egzemplioriais – po vieną kiekvienai šaliai. Kiekvienas egzempliorius turi vienodą juridinę galią.

10.11. Šie Sutarties priedai yra neatskiriama Sutarties dalis:

10.11.1. Techninė specifikacija.

11. ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

| Paslaugų gavėjas | Paslaugų teikėjas |
|--|--|
| Vilniaus miesto savivaldybės visuomenės sveikatos biuras Įmonės kodas 301850606 Polocko g. 12-2, Vilnius Telefonas/faksas 8 5 2711244 El. paštas info@vvsb.lt A/s LT75 4010 0424 0398 2818 DNB bankas Banko kodas 40100 | Evelina Cikanavičiūtė Linkmenų g. 5-56, Vilnius Tel.: 8-613-88596 El. paštas: cikanaviciute.evelina@gmail.com Individualios veiklos vykdymo pažyma Nr.653012 A/s LT95 7300 0100 8540 4615 Swedbank Banko kodas 73000 |
| Direktoriaus pavaduotojas Povilas Kasperūnas | Evelina Cikanavičiūtė |



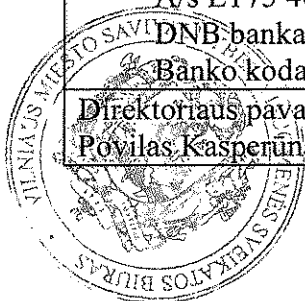
Evelina Cikanavičiūtė
[Signature]

PIRKIMO OBJEKTO TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

| Eil. Nr. | Paslaugos pavadinimas | Aprašymas |
|----------|---|--|
| 1. | Lektoriaus paslaugos paskaitoms apie mitybą | <p>Perkama nuo 22 iki 25 paskaitų, kurių kiekvienos trukmė - dvi akademinės valandos.</p> <p>1. Paskaitos įmonėse: Perkama nuo 13 iki 14 paskaitų, kurių kiekvienos trukmė - dvi akademinės valandos. Paskaitų metu turi būti supažindinta su visavertės mitybos svarba sveikatai, kaip maitintis darbo vietoje, dirbant naktinėje pamainoje, aptariamas pusryčių vaidmuo.</p> <p>2. Paskaitos pagyvenusiems žmonėms: Perkama nuo 3 iki 4 paskaitų. Paskaitų metu turi būti aptariami pagyvenusių žmonių maitinimosi ypatumai. Turi būti supažindinta kaip maitintis sergant širdies ir kraujagyslių ligomis, cukriniu diabetu bei virškinamojo trakto ligomis.</p> <p>3. Paskaitos darbingo amžiaus žmonėms: Perkama nuo 6 iki 7 paskaitų. Paskaitų metu turi būti supažindinta su sveikos mitybos principais: vyrų, moterų tam tikrais amžiaus tarpsniais, vaikų ir paauglių, sportuojančių mityba. Akcentuojama netinkamos mitybos įtaka lėtinių neinfekcinių ligų atsiradimui, maitinimosi koregavimas esant virškinamojo trakto sutrikimams.</p> <p>Paslaugų teikimo vietos bus derinamos su paslaugų tiekėju. Konkrečios paslaugų teikimo datos bus suderintos su tiekėju ne vėliau nei likus 14 dienų iki konkrečios paskaitos.</p> |

ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

| Paslaugų gavėjas | Paslaugų teikėjas |
|---|---|
| <p>Vilniaus miesto savivaldybės visuomenės sveikatos biuras Įmonės kodas 301850606 Polocko g. 12-2, Vilnius Telefonas/faksas 8 5 2711244 El. paštas info@vvsb.lt A/s LT75 4010 0424 0398 2818</p> | <p>Evelina Cikanavičiūtė Linkmenų g. 5-56, Vilnius Tel.: 8-613-88596 El. paštas: cikanaviciute.evelina@gmail.com Individualios veiklos vykdymo pažyma Nr.653012 A/s LT95 7300 0100 8540 4615 Swedbank Banko kodas 73000</p> |
| <p>Direktoriaus pavaduotojas Povilas Kasperūnas</p> | <p>Evelina Cikanavičiūtė</p> |



Evelina Cikanavičiūtė
[Signature]